



澳門防止虐待兒童會暨護兒中心



關 · 愛



Annual Report | 2007  
年 報



# 目錄

機構	02
主席報告	04
財政報告	06
服務報告	10
會長、顧問、委員名單	45
職員名單	46
鳴謝	47



# 機構

## 澳門防止虐待兒童會簡介

澳門防止虐待兒童會成立於二零零五年一月，由一九七九年成立於香港的防止虐待兒童會創辦。二零零六年四月十七日，澳門社會工作局將氹仔帝庭軒會址交由本會護兒中心管理，中心於六月份正式投入運作，是澳門唯一專責提供保護兒童服務的民間機構，致力於消除各種形式虐待兒童及疏忽照顧兒童事件，並提高公眾人士對於防止虐待兒童問題的認識。

本會致力為兒童及家庭提供優質及全面的預防與治療服務。

### 展望

致力成為保護兒童的主要機構之一，為兒童的理想成長及發展，拓展關懷備至又無暴力的環境。

### 使命

- 倡導全面的兒童政策
- 透過社區教育及培訓專業人員，提供高質素的預防服務
- 為兒童及家庭提供專業的保護兒童服務
- 推動創新計劃，促進保護兒童工作的發展

## 角色及重點

- 協助本澳家庭掌握保護兒童的知識、技巧、消除暴力，以關懷及非暴力的方法誘導孩子成長
- 扮演教育及訓練的角色，提升社會對保護兒童的認知
- 培訓社區領袖、家長及兒童成為義工及保護兒童大使
- 對本澳訂定處理虐兒個案的機制及守則提出意見
- 對本澳政府藉本地的調查研究訂定保護兒童策略提出意見

## 在本澳希望達到的目的

- 對本澳訂定預防虐兒的策略和計劃提出意見
- 增加社會普羅大眾和專業人士對兒童福利及權利的認識
- 了解家庭在兒童的照顧和引導上遇到的困難，從而協助尋求解決辦法
- 協助本澳界定本地的虐兒問題
- 推動各界：包括成人及兒童、專業人士及大眾，對保護兒童的參與
- 協助訂定一套虐兒個案處理守則
- 協助家長以關懷，非暴力方法照顧及引導孩子
- 在社區推動互助睦鄰，鼓勵虐兒的舉報及跟進
- 協助本澳了解國際社會在保護兒童方面的發展



關・愛



# 主席報告



轉瞬間已是澳門防止虐待兒童會成立三周年。透過公眾活動、機構探訪、專業培訓、校園講座、澳門社區已開始認同護兒中心的工作，被視為一所可以協助懷疑被虐待兒童的專業機構。熱線電話亦逐漸上升。當新聞界發現虐兒個案，傳媒朋友常邀請護兒中心主任發表對個案及保護兒童的意見。

護兒中心運作早期不無挑戰。因澳門經濟迅速增長及其他因素，雖然年初已組成完整的工作隊伍，但年中多位員工離職，需要從新招聘人手，再作培訓。還幸社工局觀察到這為澳門現今普遍的現象，增加資源給社會服務機構及撥款作為兒童會的行政經費，提升士氣。

全年的數十個熱線電話，性質有諮詢亦有個案舉報。中心社工掌握機會實踐培訓中所學到的理論，幫助有需要的兒童及家庭。當事主情緒激動，視問題為家事，或根本不認同問題的存在，要進入住處調查不容易。除了輔導，還時常要作出恰當及適時的轉介。在缺乏一套完善保護兒童的法則及家庭以外能庇護兒童的居所的情況下，要為兒童的最大利益權衡去留，是困難的抉擇。在此要感謝理事會委員兼香港防止虐待兒童會總幹事雷張慎佳女士不斷的指導、支援及香港防止虐待兒童會同事屢次經驗分享。在中心主任林翠鳳女士帶領下，護兒中心已進入另一里程碑，正籌備一個基層預防性的計劃 -「生之喜悅」。這計劃由已受培訓的義工在社工督導下探訪懷孕的婦女至產後幼兒成長的階段，以減低家長初為父母之壓力。現中心積極為計劃招募義工。

要讓社工安心提供優質的服務，兒童會及中心有良好的行政系統是重要的一環。這方面有賴各委員不厭其煩地提供寶貴的意見，特別是黃曼雲女士經常付出私人時間協助處理中心日常運作。各澳門委員更動員其友好募捐善款，使歷史尚淺的澳門防止虐待兒童會不至毫無儲備，充份顯示澳門社群樂意為兒童創造美好將來作出承擔。

相信來年要處理的個案會更多，同時要開展新的預防計劃。中心多元化的服務功能，增加對社工的挑戰，有助繼續社工專業全面發展，但同時亦為社工多添壓力。首要方向是鞏固新團隊，使能在工作上互相配合。累積與跨介別合作的經驗，探討一套適合澳門保護兒童的運作模式。從服務中了解澳門兒童及家庭面對的特殊情況而作出倡導。無論是加深家長對兒童成長需要的認知，界定何謂不能接受的虐兒行為，倡導以聯合國兒童權利公約精神為基礎保護兒童的法例，及提升兒童生存、發展、參與及受保護的基本權利，都是發揮澳門防止虐待兒童會創會理念的主要元素，好讓兒童能在一個適切的環境中成長。

葉麗嫦醫生  
理事會主席

關・愛

# 財政報告



澳門防止虐待兒童會及護兒中心2007年度財務報告

本報告反映二零零七年度(即本會運作的第二年)澳門防止虐待兒童會及護兒中心財務狀況。(附錄六頁至九頁財務報告)

本年度本會總儲備金達澳幣\$586,749.90，包括了上一年帶入之\$115,422.90及本年度的盈餘\$471,327.00(附錄九頁資產負債表)。本年度的總收入為\$473,470.70，包括捐款\$465,899.60，會員費\$1,322.40及利息收入\$6,248.70，而本年度本會總支出為\$2,143.70(附錄九頁損益表)。本會特此向捐款的團體及人士(名單刊登於四十七頁)致以萬分謝意。本會將撥出部份儲備作現金支援有需要的兒童及家庭。

本會護兒中心本年度總儲備金為澳幣\$237,549.84，包括去年帶入之\$105,934.45及本年度除去支出之盈餘\$131,615.39(附錄八頁資產負債表)。而護兒中心去年的總收入為\$1,489,699.85，包括社工局總資助\$1,480,531.00，義工培訓課程報名費及學費\$4,290，利息收入 \$4,878.85。該年度總支出為 \$1,358,084.46，包括聘用八位員工的人事費用\$1,033,646.12，其他經營費用\$303,360.88(包括教育及推廣、活動支出、水電清潔等)，其他支出為財務費用及折舊等(附錄八頁損益表)。

伍金銘先生  
司庫





澳門防止虐待兒童會暨護兒中心  
合併資產負債表

二零零七年十二月三十一日

	澳門元
<b>[ 固定資產 ]</b>	
有形資產	32,675.59
無形資產	3,632.71
	<u>36,308.30</u>
<b>[ 流動資產 ]</b>	
按金	400.00
預付帳款	1,799.50
銀行存款	904,045.00
現金	413.90
	<u>906,658.40</u>
<b>資產總額</b>	<u>942,966.70</u>
<b>[ 基金淨值 ]</b>	
累積儲備金	221,357.35
年度盈餘	602,942.39
<b>權益總額</b>	<u>824,299.74</u>
<b>[ 流動負債 ]</b>	
應付帳款	14,485.40
防止虐待兒童會(香港)	104,181.56
<b>負債總額</b>	<u>118,666.96</u>
<b>權益和負債總額</b>	<u>942,966.70</u>

澳門防止虐待兒童會暨護兒中心  
合併損益表

二零零七年一月一日至  
二零零七年十二月三十一日

	澳門元
<b>收入</b>	
社會工作局資助	1,480,531.00
義工培訓課程報名費及學費	4,290.00
捐款	465,899.60
會員費	1,322.40
其他收入	11,127.55
<b>總收入</b>	<u>1,963,170.55</u>
<b>減：費用支出</b>	
其他經營費用	305,414.56
人事費用	1,033,646.12
稅項	100.00
財務費用	840.00
折舊	16,216.35
其他費用及損失	4,011.13
<b>總支出</b>	<u>1,360,228.16</u>
<b>年度盈餘</b>	<u>602,942.39</u>



關・愛



**澳門防止虐待兒童會護兒中心  
損益表**

二零零七年一月一日至二零零七年十二月三十一日

	澳門元
<b>收入</b>	
社會工作局資助	1,480,531.00
義工培訓課程報名費及	4,290.00
<b>學費</b>	
其他收入	4,878.85
<b>總收入</b>	<u>1,489,699.85</u>
<b>減：費用支出</b>	
其他經營費用	303,360.88
人事費用	1,033,646.12
稅項	100.00
財務費用	750.00
折舊	16,216.35
其他費用及損失	4,011.11
<b>總支出</b>	<u>1,358,084.46</u>
<b>年度盈餘</b>	<u>131,615.39</u>



**澳門防止虐待兒童會護兒中心  
資產負債表**

二零零七年十二月三十一日

	澳門元
<b>[固定資產]</b>	
有形資產	32,675.59
無形資產	3,632.71
	<u>36,308.30</u>
<b>[流動資產]</b>	
按金	400.00
預付帳款	1,799.50
銀行存款	317,295.10
現金	413.90
	<u>319,908.50</u>
<b>資產總額</b>	<u>356,216.80</u>
<b>[基金淨值]</b>	
累積儲備金	105,934.45
年度盈餘	131,615.39
<b>權益總額</b>	<u>237,549.84</u>
<b>[流動負債]</b>	
應付帳款	14,485.40
防止虐待兒童會(香港)	104,181.56
<b>負債總額</b>	<u>118,666.96</u>
<b>權益和負債總額</b>	<u>356,216.80</u>

**澳門防止虐待兒童會  
資產負債表**

二零零七年十二月三十一日

	澳門元
<b>[流動資產]</b>	
銀行存款	586,749.90
<b>資產總額</b>	<u>586,749.90</u>
<b>[基金淨值]</b>	
累積儲備金	115,422.90
年度盈餘	471,327.00
<b>權益總額</b>	<u>586,749.90</u>
<b>權益和負債總額</b>	<u>586,749.90</u>

**澳門防止虐待兒童會  
損益表**

二零零七年一月一日至  
二零零七年十二月三十一日

	澳門元
<b>收入</b>	
捐款	465,899.60
會員費	1,322.40
其他收入	6,248.70
<b>總收入</b>	<u>473,470.70</u>
<b>減：費用支出</b>	
其他經營費用	2,053.68
財務費用	90.00
其他損失	0.02
<b>總支出</b>	<u>2,143.70</u>
<b>年度盈餘</b>	<u>471,327.00</u>





# 服務報告



## 澳門防止虐待兒童會護兒中心

護兒中心於2006年6月成立後，隨著對外的宣傳工作，慢慢使本澳大眾對護兒中心有更多的認識。中心在2007年按照本會所訂立的工作方向，開展了中心所擔任的四個角色：一. 保護兒童角色、二. 輔導及治療角色、三. 預防虐兒角色、四. 倡導角色。此份年度報告主要以中心所擔任的四個角色的進展情況，來表達護兒中心去過一年的服務進展及來年的展望。

關・愛



### 一. 保護兒童角色

護兒中心於2006年6月成立後，前期工作一方面需要培訓社工的專業知識外，另一方面亦要使本澳的政府部門、民間機構及社團、以及社會大眾得悉護兒中心的成立，故在前期工作亦十分重視中心對外的宣傳。藉著舉辦對外的大型推廣活動、跨專業交流會以及全澳校際性的比賽項目、專題講座等，能起到一定的宣傳成效。

#### 電話舉報

隨著護兒工作的展開，個案工作亦隨之而來，中心的當值社工負責處理個案舉報、求助及諮詢服務電話，為社會大眾及專業人士提供渠道，舉報懷疑虐待或疏忽照顧兒童事件的個案。經過初步的評估，當值社工會根據舉報的資料，了解有關兒童和家庭需要，作出調查、進行家訪，開展個案跟進。如有需要時會將個案轉介，務求使服務使用者得到即時及適切的服務。

中心於2006年成立後接觸到10個諮詢服務，而於2007年多了接近7成的諮詢服務，共接獲69個諮詢，其中14個涉及個案舉報，需要跟進的個案有9個。當中所接觸的個案來源有家長、民間社團、政府部門及市民。反映出家庭成員以及與兒童有息息相關的專業人士，在防止兒童受虐方面，有舉足輕重的作用。鄰里在防止虐兒方面能擔任相當重要的角色，反映出市民護兒的意識漸漸提高，明白到舉報並不是干預他人家事，相反更可幫助有需要家庭及早得到適切的服務，保護兒童的工作正正需要社會各界的正視及關注。而中心未來在對外宣傳及大眾教育工作上仍是服務的著眼點，改變大眾對重視兒童的舊有觀念。





## 二零零七年一月至十二月諮詢情況



## 二. 輔導及治療角色

### 調查虐兒、個案服務

預防與治療同樣重要，在接獲舉報電話後，社工會就搜集所得的基本資料，作出危機評估，由二人為一組的社工隊伍，在短期內到有懷疑被虐兒童或管教危機的家庭進行家訪、作出調查。兩位社工會分別與兒童、懷疑虐兒者及家中其他重要成員面談，評估危機的成因、懷疑虐兒事件的嚴重性，及過往是否有類似事件發生。亦會探討家庭成員的關係、家庭的強點、存在的壓力及困難，了解支援家庭的網絡以及兒童是否處於安全的環境。社工會進行輔導及教育工作，如發現兒童的安全狀況得不到保障，負責調查的社工會尋求其他專業人士的參與或社會有關資源的協助，為兒童的最佳發展提供及創造一個安全及非暴力的環境。

護兒中心過去的一年，在個案工作方面，由零個案上升至接近十個需要跟進的個案，其中三份一涉及疏忽照顧或獨留兒童在家，而獨留兒童的危機是不容忽視，其餘個案類別為不當管教、目睹家暴或子女溝通等問題，需向中心求助或舉報。這些個案數字雖然並不嚴重，但它有可能只反映冰山一角，相信還有很多未被發現的個案在潛藏，是值得關注。



## 二零零七年個案統計



中心在個案展開的同時亦遇到不少困難，為求能有助完善本澳處理虐兒個案的機制，現為本澳訂定預防虐兒策略和計劃提出以下建議：

### 完善有關保護兒童的法例：

根據護兒中心個案數字，獨留兒童或疏忽照顧是佔2007年個案數字的三成，雖然數字並不嚴重，但因應近年本澳社會經濟急速變化，愈來愈多雙職家庭，父母很多時候因工作而忽略照顧子女；以中心現時的個案分類反映出，在獨留兒童及疏忽照顧兒童事件方面漸多，在未來預見會有上升趨勢。預防是勝於治療，不想當事情嚴重時才受到社會的關注。兒童獨留家中，會造成家居意外或發生不能改變的悲劇。除了加強家長教育，了解家長所面對的困難外，長遠來說立法是必要的，目的是希望防止悲劇發生以及不再姑息不負責任的父母，家長需為子女履行照顧的責任。因應本澳現時未能有效地防止獨留兒童的發生，社會需認真為兒童的安全成長著想，免兒童陷於不安全的處境中，著力保護社會的未來棟樑。

### 展開個案專業會議：

由於本澳社會服務機構眾多，個案時有涉及多於一間服務機構跟進的情況，要為有需要的兒童設定服務及跟進，當中需要與有關的專業人士共同為兒童作出危機評估，如醫生、教師等角色的參與極為重要，為求能讓兒童獲得最大的改善，建議展開多專業個案會議，商討處理方法並作出分工，此舉有助減少資源重疊，透徹了解個案的狀況及需要，目的是能更有效地協助兒童獲得即時及適切的服務。

### 制定一套適合本澳的個案程序指引：

中心為本澳唯一專責處理虐兒個案的機構，但虐兒個案往往發生在不同的處境，及由不同的人士發現。故在處理虐兒個案時，如能有統一的個案處理程序，有助個案免走過不必要的階段。個案程序指引目的是為政府部門、民間機構及其他有關的專業人士，在收到有人指稱或懷疑發生虐待兒童個案後，能提供合作的準則。因應防止虐兒的工作，不是單靠一機構或部門去承擔，而是需要社會各界共同合作，以讓有需要的家庭及兒童獲得最大的協助。有效處理虐兒個案方法是建基衷誠合作、互相信任、造福兒童這個多專業合作的基礎上。





### 三. 預防虐兒角色

#### 大眾教育

為加強對大眾教育，提高市民關注兒童能全人健康成長的重要性，護兒中心於2007年舉行了多項推廣活動、教育工作及專業培訓、交流會。其中於祐漢及筷子基區舉行大型推廣活動，出席人數分別有數百人。以及為提高專業人士在保護兒童方面的專門知識而舉行了兩次專題講座，更有機會與本地或海外專業人士進行多次交流或研討會。

**中心成立一週年及開放週**

The collage includes:
 

- A group of people standing on a red carpet at the event.
- A group photo of staff and volunteers in front of a banner.
- People gathered around a large cake being cut by several individuals.
- A group of people posing together in front of a banner.

關・愛



護兒中心為慶祝成立一周年，舉行了“成立一周年暨開放周慶祝典禮”。慶祝典禮於護兒中心舉行，社工局局長葉炳權、檢察長辦公室廳長萬曉宇、警察總局局長助理林東尼、教青局教育心理暨特殊教育中心職務主管黎燕冰、衛生局代表兒科及新生兒科專科主任李佩儀、防止虐待兒童會委員郭林主持開幕式。他們將心形的心意卡掛上願望樹，並舉行切蛋糕儀式，祝願未來護兒工作能夠更順利展開。



## 推廣活動

### 「兒童安全社區」

是次活動的展板內容包括教育家長在家居安全、戶外安全、身體安全、網上安全及媒體安全應注意的事項，希望家長能夠參考展板上的兒童安全小貼士。而活動當天有設講座，講座內容以“完全健康概念及安全環境”、“孩子愉快成長，你我有責”為主題。中心亦進行了一項問卷調查，主題為「預防虐兒你我有責—管教子女」，問卷的調查是希望瞭解家長對管教兒童的態度及看法，中心合共收集了一百五十位市民的意見。



### 世界防止虐待兒童日

護兒中心於2007年11月18日在筷子基宏開宏建休憩區，舉辦以「世界防止虐待兒童日」為主題的推廣活動。活動內容包括專題講座、攤位遊戲、展板展覽、問卷調查等。當日活動的參與人數約二百六十多人，市民反應熱烈，不少家長陪同子女參與遊戲，場面溫馨。





## 教育工作



### 家長篇：

曾與學校合作向家長介紹何謂性侵犯及如何防範，希望家長能留意及關心子女的行為態度，減低受侵犯的機會。



### 『性教育面面觀』講座

護兒中心在衛生局行政大樓地下之大禮堂內舉行了一個關於『性教育面面觀』講座，目的是提高各界人士對保護兒童的知識、加強認識性教育的重要性、並教育如何辨識及預防兒童性侵犯的發生。



### 學生篇：

為學生們提供正確的性知識，中心於中葡職業技術學校舉行預防兒童性侵犯講座、目的是減少他們在成長過程中出現的疑惑，同時教導他們對自己的行為負責，以及在遇到性侵犯時，懂得拒絕和保護自己。



## 展板 展覽

而於2008年中心在預防工作方面，會加強大眾教育，計劃向不同界別的機構及部門推廣預防虐兒知識，加緊與小學及社團的合作，計劃在小學舉辦多場的預防兒童性侵犯講座，務求能帶動更多的學習場所重視兒童，免兒童受到性侵犯。以及來年將首次與相關的服務機構合作舉行家長管教講座，教育家長使用體罰以外的管教方法。



於10月，本中心於教育暨青年局教育心理輔導暨特殊教育中心放置了10幅關於兒童安全社區的展板以供市民參考，為保護兒童起預防之作用。



## 交流會

澳門防止虐待兒童會護兒中心於二零零七年六月二十一日舉辦「攜手共聯保護兒童交流會二」。出席是次交流會合共有二十六人，主要來自治安警察局警務總長、司法警察局關注少年組、檢察院代表、社會工作局社工，相關民間機構及全澳六間幼稚園代表出席。另外本會從事香港防止虐待兒童會總幹事雷張慎佳委員、從事本澳前政府學校副校長黃曼雲委員、中心主任及五位護兒中心社工共同參與是次交流會。



4月23日兩岸四地保護兒童交流會、籌備會議。





## 義工參與

為推動更多社區人士參與保護兒童的工作，以及更有效地加強推行護兒中心的服務，中心於去年舉辦了兩期的義工培訓，共有50多名參加者，經培訓後的熱心義工，對於中心推行活動、探訪工作及問卷調查時作出相當的努力及協助，義工是中心的寶貴資產，為使所舉行的服務得以順利完成，期望於2008年能招攬更多有熱誠的義工，共同為保護兒童的工作而努力。

### 義工參與

#### 義工訓練第一期

澳門防止虐待兒童會護兒中心為配合未來工作發展，加強預防虐兒工作的效能，舉辦了“義工訓練計劃”課程。課程目的是強化義工掌握保護兒童及組織活動的知識及方法、協助中心推行活動。課程分六節，五節知識課及一節實習活動；課程內容豐富，包括講座、討論環節、集體遊戲、實習活動等。



因義工團隊的成立，護兒中心於二零零七年六月二日進行首次的「義工同樂日」。當日除了與義工進行首次檢討及未來導向會議外，還有小組遊戲，燒烤活動……等。雖然當天天氣炎熱，但無礙義工參與是次活動的熱情。

關・愛

#### 義工訓練第二期



由於「第一期的義工訓練課程」反應熱烈，本中心則舉辦了第二期的義工訓練課程，訓練目的是強化義工掌握保護兒童的知識、了解本澳及鄰近地區的虐兒及疏忽照顧情況，為日後協助中心推行服務作準備。

澳門防止虐待兒童會護兒中心已完成第二期的義工訓練課程，共招募了33名義工。為加強義工之間彼此認識，及了解如何協助推動保護兒童之工作，中心於9月1日舉行第二次義工同樂日，讓第一期及第二期義工互相認識，過程中彼此分享了義務工作的體驗及心聲。義工們還親自烹調了美味的食物，讓各人品嘗了豐富的美食。



於12月15日下午在本中心舉辦了義工聖誕聯歡聚會，在普天同慶的日子裏，與義工一起分享這份喜悅，加強中心和義工的緊密聯繫。



## 探訪活動



3月9日聖安多尼堂頤老之家的長者到訪。



10月18日聖公會小學的社工和一名老師到訪本中心，了解中心的日常運作及所提供的服務，在未來，希望加強和中心之聯繫和合作。



幅掛畫好靚呀！



在6月、11月和12月裏，分別有理工學院社會工作學系學生來訪本中心，他們有著共同的來訪目的，就是想認識更多保護兒童和防止虐兒的資訊。



關・愛



## 訓練 及分享

### 訓練及分享

中心一直扮演教育及訓練的角色，提升社會對保護兒童的認知，於07年9月首次籌辦了「保護兒童證書課程」，由本會經累積多年在保護兒童方面的經驗，藉此與前線人員分享經驗，有助及早察覺和提供適切處理虐兒的問題。過去一年，我們舉辦了為期四節的證書課程，分別有20多名參加者。參加者分別來自不同專業，包括兒童及青少年服務、康復服務、醫護人員、教職人員以及警方專責青少年的部門。課程的講者包括本會主席葉麗嫦醫生、委員黃鳳欣醫生、香港防止虐待兒童會何愛珠督導主任及資深社工黃華潔女士，分享工作經驗、講解專題內容。此外，亦邀請香港莊耀洸律師及本澳的法務局代表邱顯哲先生，講解所屬地區的兒童權利，共同分享及交流，參加者獲益良多。



### 保護兒童證書課程

澳門防止虐待兒童會護兒中心於2007年9月22日至10月13日舉行共四節的「保護兒童證書課程」，參加者共有21人。中心希望藉著培訓課程，提升社會人士對保護兒童的知識，達致更有效地共同保護社會的未來棟樑。

課程內容分四節，主要以講座、討論、角色扮演及分享等形式進行。而是次課程分別邀請到多位專業人士主講。

#### 課程內容

第一節：預防虐兒問題的概覽。

第二節：認識兒童性侵犯。

第三節：香港受虐兒童的醫療管理。

第四節：本澳保護兒童法規及兒童權利的論述。





## 四. 倡導角色

### 刊物出版、網站資訊

護兒中心成立後，陸續完善對外的宣傳途徑，去年8月開始制作了第一期的義工通訊，以月刊的形式定期印制，將中心的服務情況及護兒資訊從另一途徑對外傳播。更計劃於2008年設立護兒中心網頁，將所提供的最新服務及護兒資訊、問卷調查結果及倡導等內容，透過網頁更能廣泛地對外作出宣傳及倡議。



### 調查研究

了解本澳受虐兒童或疏忽照顧兒童事件極為重要，中心於2007年進行了兩次問卷調查，調查對象分別為家長及兒童，目的是將調查得來的結果除作為中心日後制定服務的方向外，亦會將調查的結果及建議，藉著傳媒及發佈會向外界公佈，以讓有關當局及社會大眾共同關注兒童的體罰情況，提高兒童的福祉，使兒童能在無暴力及關愛的環境下成長。而未來中心亦會繼續進行問卷調查，以獲得更多的數據，設立資料庫，有助政府作為日後制定政策。本會亦會直接接觸兒童，使他們在知情下參與調查，把他們的意見整合發佈，使社會聽到他們的心聲！



關・愛

11月18日義工進行問卷調查



1月22日新聞發佈會

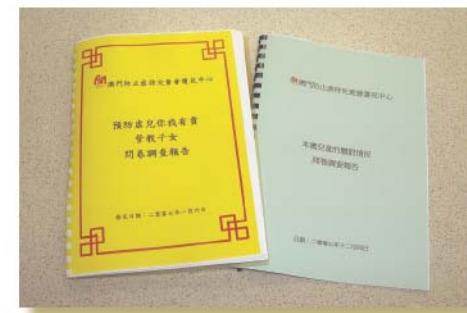


護兒中心於二零零七年一月二十二日舉辦了「預防虐兒你我有責—管教子女問卷調查」報告，讓社會大眾瞭解家長對管教兒童的態度及看法。



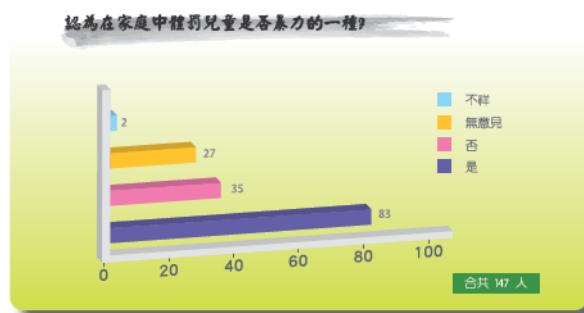
## 問卷調查 內容發現

護兒中心於二零零七年分別進行了兩次名為「預防虐兒你我有責-管教子女體罰以外」及「本澳兒童的體罰情況」的問卷調查。以下資料是一部份的調查發現。如需要更詳細的問卷調查資料，可與本中心聯絡。



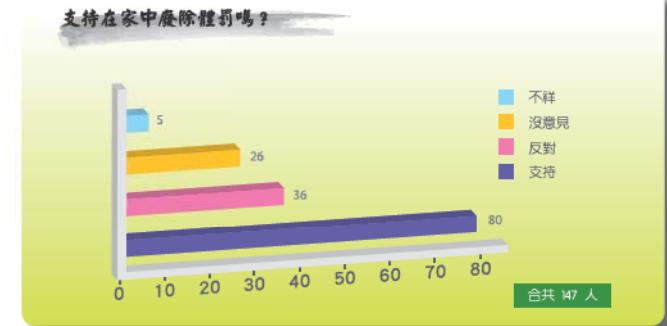
### 受訪者對體罰兒童的看法

認為在家庭中體罰兒童是否暴力的一種？



選項	人數	百分比
是	83	56.46%
否	35	23.81%
無意見	27	18.37%
不詳	2	1.36%
合共	147	100.00%

支持在家中廢除體罰嗎？

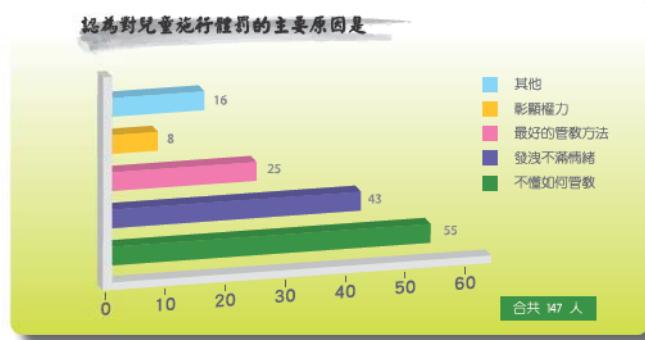


選項	人數	百分比
支持	80	54.42%
反對	36	24.49%
無意見	26	17.69%
不詳	5	3.40%
合共	147	100.00%

對於是否支持家中廢除體罰，有超過五成（54.42%）受訪者支持，有24.49%的受訪者反對，另外有17.69%的受訪者是沒有意見。



認為對兒童施行體罰的主要原因是

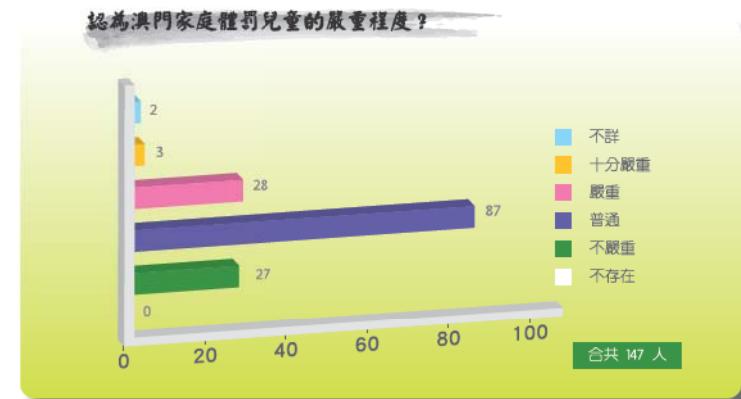


選項	人數	百分比
不懂如何管教	55	37.42%
發洩不滿情緒	43	29.25%
最好的管教方法	25	17.01%
彰顯權力	8	5.44%
其他	16	10.88%
合共	147	100.00%

<b>其他包括:</b>	管教性 (3人)	禁止犯錯 (1人)
	警惕 (1人)	小朋友不聽話(4人)
	看情況 (1人)	不清楚 (2人)
	適當處罰(2人)	沒有意見 (2人)

在147位受訪者中，有近四成（37.42%）是認為不懂如何管教而導致對兒童施行體罰，其中有近三成（29.25%）是因為發洩不滿情緒，有5.44%的受訪家者是因為彰顯權力而對兒童施行體罰。

認為澳門家庭體罰兒童的嚴重程度？

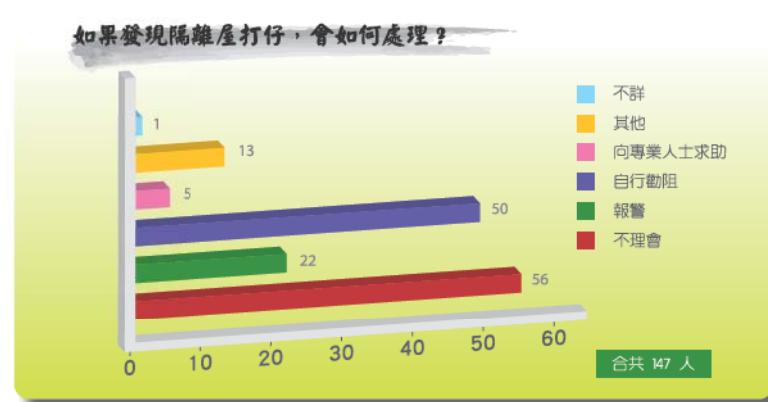


選項	人數	百分比
不存在	0	0.00%
不嚴重	27	18.37%
普通	87	59.18%
嚴重	28	19.05%
十分嚴重	3	2.04%
不詳	2	1.36%
合共	147	100.00%

有接近六成（59.18%）的受訪者認為澳門家庭體罰兒童的程度為普通，其次有接近兩成（19.05%）的受訪者認為是嚴重的，在147位受訪者中沒有人認為澳門家庭體罰兒童是不存在的，從以上數字顯示，近八成（78.23%）的受訪者認為本澳體罰兒童是趨向普通及嚴重的程度。



如果發現隔離屋打仔，會如何處理？



選項	人數	百分比
不理會	56	38.10%
報警	22	14.97%
自行勸阻	50	34.01%
向專業人士求助	5	3.40%
其他	13	8.84%
不詳	1	0.68%
合共	147	100.00%

其他包括:	告訴媽媽 (1人)
	視情況 (11人)
	沒有辦法 (1人)

如果發現隔離屋打仔，有近四成（38.1%）的受訪者表示不會理會，其次有三成多（34.01%）的受訪者選擇自行勸阻，只有3.4%的受訪者會選擇向專業人士尋求協助。

## 與傳媒合作、評論及回應

中心成立至今，一直得到傳媒的關注及重視，去年中心接受過電視台、電台、以及中、英、葡文報章的專訪，與傳媒建立友好關係，並以本澳與護兒工作相關的情況及事件作出即時回應及評論，藉傳媒作出倡導的角色，對本澳訂定預防虐兒的策略和計劃提出意見，達致本會成立的宗旨。







## 第三屆 會員大會

### 第三屆會員大會



中心舉行第三次會員大會，正在由會員大會主席何定邦醫生、理事會主席葉麗嫦醫生、司庫伍金銘先生及中心主任林翠鳳小姐主持會議，當天，亦有關注兒童工作的其他機構代表出席。

關・愛

### 二零零七員工到港培訓計劃

過去一年中心除了為相關的專業人士舉行過證書培訓課程外，因應專責防止虐待兒童的工作相當艱鉅，中心一直十分重視員工的培訓工作，雖然，曾經接受培訓的社工有部份離開了護兒工作，但他/她們亦將所學習到的寶貴知識及經驗，伸延到其他的社會服務領域，繼續於所擔任的社會服務作出貢獻。社工所要掌握的知識需切合時宜，故對員工進行培訓的工作亦十分重要。護兒中心十分支持社工參加本地及外地的訓練，過去一年亦曾多次到港學習及交流，從微觀和宏觀角度去加強對保護兒童的認識和處理技巧，與時並進。社工在處理家庭問題及倡導者的角色，有效地保護兒童免受傷害及締造一個更安全、非暴力的環境，讓我們的兒童可以在最合適的環境下成長。

### 二零零七員工到港培訓計劃

月份	培訓內容
1月25日	香港中文大學--香港華人家庭健康論壇
4月 19日	香港防止虐待兒童會--家長小組
5月17日	香港防止虐待兒童會--校園家長講座家家有腦計劃
5月29日	香港防止虐待兒童會--兒童委員會研討
7月11日	香港防止虐待兒童會--校園家長講座家家有腦計劃
7月13日	香港防止虐待兒童會--出席兒童論壇
10月5日	香港防止虐待兒童會--爭取成立兒童委員會新聞發佈會
11月19日	香港防止虐待兒童會--週年大會新聞發佈會
11月20日	探訪香港社會福利署保護家庭及兒童事務課、香港小童群益會
11月21日	探訪護苗基金、明愛向晴軒
11月22日	香港防止虐待兒童會--個案處理、生之喜悅



## 二零零七 員工到港 培訓計劃



11月19-22日，本會社工前往香港，進行一個既密集又能豐富社工知識的培訓課程，在4日行程裡，我們出席了香港防止虐待兒童會第28屆週年大會暨晚宴；拜訪香港社會福利署保護家庭及兒童服務課、香港小童群益會、護苗基金、明愛向晴軒及香港防止虐待兒童會，獲益良多。

關・愛

## 二零零七 員工退修



二零零七員工退修

護兒工作相當艱鉅，護兒中心員工經歷了辛勞及充滿挑戰性的一年，員工們往港退修一天，與香港同事相互交流、彼此分享工作經驗，互勉之。在活動完結前來張大合照。



# 會長、顧問、委員名單

## 未來展望

護兒中心去年所制定的項目能順利推行、個案及諮詢服務的數字續漸上升，反映出社會的需要和社會大眾對虐兒問題開始關注，而在今年亦會於學校及相關服務機構舉行多項講座，協助家長以關懷，非暴力方法照顧及引導孩子。在08年會按照原定項目，開展「生之喜悅」家庭探訪服務的先導計劃，在社區內推動創新計劃，促進保護兒童工作的發展。

中心成立至今一年多，在保護兒童、輔導及治療、預防虐兒以及倡導的角色還在初起階段，在獲得政府支持、委員及中心同事共同努力下，已開始得到社會的支持及認受，這方面確實值得鼓舞，未來護兒中心仍會不斷努力，肩負保護兒童的四個角色，致力為兒童及家庭提供優質及全面的預防與治療服務。



關・愛



## 會員大會

主席	何定邦醫生	香港瑪麗醫院精神科顧問醫生
副主席	施綺蓮女士	澳門葡文學校，行政委員會主席
秘書	文玉清博士	香港教育學院教育心理、輔導與學習支援系助理教授

## 理事會

理事長	葉麗嫦醫生	香港基督教聯合醫院兒童及青少年科部門主管及顧問醫生
副理事長	林陳蘭德博士	香港理工大學應用社會科學學系副教授
秘書	陳婉燕女士	香港理工大學應用社會科學學系高級講師
司庫	伍金銘先生	香港城市大學對外業務總監
理事	林滿馨律師	香港鄧曹劉律師行律師
	林劍如校長	澳門協同特殊教育學校校長
	張志雄醫生	香港基督教聯合醫院兒科高級醫生
	郭林先生	澳門聯邦有限公司董事總經理
理事	馮偉先生	澳門前社工學院講師
	黃曼雲女士	前政府中學副校長
	黃鳳欣醫生	澳門特別行政區衛生局仁伯爵綜合醫院兒科及新生兒科醫生
	雷張慎佳女士B.B.S.	香港防止虐待兒童會總幹事
	詹德慶先生	Krispy Kreme Hong Kong Ltd行政總裁
	廖達光醫生	澳門齒科醫生
	鄭秀明女士	澳門華僑報社長

## 監事會

監事長	梁金泉先生	澳門核數師會計師公會理事長
副監事長	周鎮邦醫生	瑪嘉烈醫院兒科顧問醫生
監事	簡倩如女士	威確顧問有限公司董事

法律顧問 司徒民義律師



# 職員名單

中心主任	林翠鳳女士
社工	岑麗琪女士
社工	何燕萍女士 (二零零七年四月十日離職)
社工	李綺林女士 (二零零七年六月三十日離職)
社工	張麗貞女士 (二零零七年八月二十日離職)
社工	黎建江先生 (二零零七年九月十四日離職)
社工	黃慧珊女士 (二零零七年十月三日入職)
社工	嚴展歡女士 (二零零七年十月十五日入職)
社工	李璐女士 (二零零七年十月二十四日入職)
社工	古瑞華女士 (二零零七年十一月十六日入職)
文員	潘新藝女士 (二零零七年八月二十九日離職)
文員	姚慧華女士 (二零零七年十月十二日入職)
庶務	鄺美多女士



關・愛

# 鳴謝

(排名不分先後)

本會特此向支持本會及護兒中心資助物資及經費的人士及機構致謝

## 澳門社會工作局

林中賢先生	名譽顧問
吳志誠先生	名譽顧問
郭維紀先生	名譽顧問
鄭月娥女士	名譽顧問
黃華強先生	名譽顧問
羅威宗先生	名譽顧問
梁樹森先生	名譽顧問
黃潔如女士	名譽顧問
簡郎秋先生	名譽會長
梁金泉會計師事務所	
黃金集團	
Miss Janny Wong (義務翻譯)	
Focus 英語進修中心	
可樂公司	
所有參與本會活動的義工	



澳門防止虐待兒童會

Associação de Luta Contra os Maus Tratos às Crianças  
de Macau  
Against Child Abuse (Macau) Association

護兒中心

Centro de Protecção das Crianças  
Child Protection Centre



17.06.2011

關・愛